



Power Max 726 OE-snöslunga

Modellnr 38813—Serienr 316000001 och högre

Form No. 3396-522 Rev A

Bruksanvisning

Denna produkt uppfyller alla relevanta europeiska direktiv. Mer information finns i den separata produktspecifika försäkran om överensstämmelse.

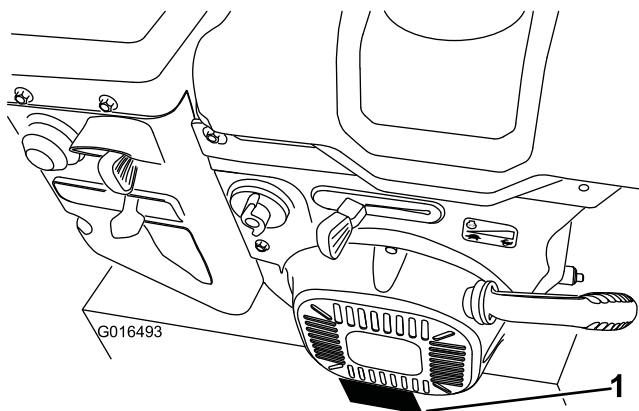
Introduktion

Denna maskin är avsedd att användas av privatkunder och yrkesförare som har anlitats för kommersiellt arbete. Den är främst konstruerad för att skotta snö från stenbelagda ytor, t.ex. uppfarter och trottoarer och andra trafikområden runt bostäder eller kommersiella anläggningar. Den är inte avsedd att användas för att ta bort andra material än snö. Den är inte heller försedd med en svängskrapa som utformats för att rensa grusytor.

Läs denna information noga så att du lär dig att använda och underhålla maskinen på rätt sätt, och för att undvika person- och produktskador. Du är ansvarig för att maskinen används på ett korrekt och säkert sätt.

Kontakta gärna Toro direkt på www.Toro.com för att få information om maskiner och tillbehör, hjälp med att hitta en återförsäljare eller för att registrera din maskin.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller Toros kundservice och ha maskinens modell- och serienummer till hands om du har behov av service, Toro-originaldelar eller ytterligare information. [Figur 1](#) visar var du finner maskinens modell- och serienummer. Skriv in numren i det tomma utrymmet.



Figur 1

1. Modell- och serienummer

Modellnr _____

Serienr _____

I denna bruksanvisning anges potentiella risker och alla säkerhetsmeddelanden har markerats med en varningssymbol ([Figur 2](#)), som anger fara, som kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall om föreskrifterna inte följs.



Figur 2

1. Varningssymbol

TVå ord används också i den här bruksanvisningen för att markera information. **Viktigt** anger speciell teknisk information och **Observera** anger allmän information som är värd att notera.



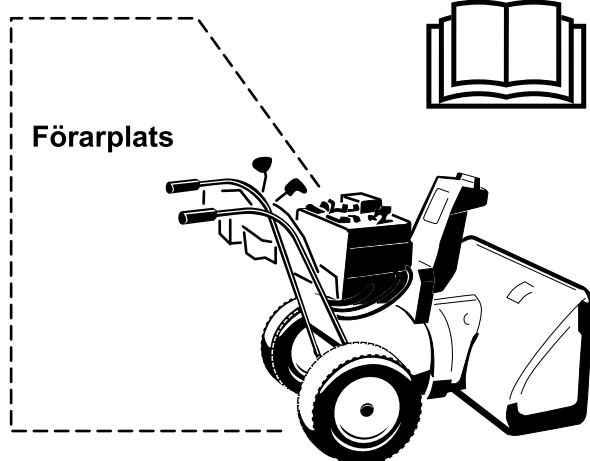
Innehåll

Introduktion	1
Säkerhet	3
Ljudtryck	3
Ljudeffekt	3
Vibration.....	3
Säkerhets- och instruktionsdekalerna	4
Montering	6
1 Montera det övre handtaget.....	6
2 Montera växelväljarlänkaget.....	7
3 Montera utkastaren	8
4 Montera reglagestången till utkastaren.....	8
5 Fylla på olja i motorn	9
6 Kontrollera däcktrycket	10
7 Kontrollera medarna	10
8 Kontrollera hjuldrivningen	10
Produktöversikt	11
Körning	12
Före körning	12
Säkerhet.....	12
Fylla bränsletanken.....	12
Under arbetets gång	12
Säkerhet.....	12
Köra med frihjul eller använda drivningen	13
Starta motorn	13
Stänga av motorn	15
Använda hjuldrivningen	15
Använda växelväljaren.....	16
Använda matarskruvs-/impellerdrivningen.....	16
Använda snabbspaken Quick Stick™	16
Rensa utkastaren	17
Arbetstips	17
Efter körning	18
Säkerhet.....	18
Förhindra fastfrysning.....	18
Underhåll	18
Rekommenderat underhåll	18
Säkerhet vid underhåll.....	19
Underhållsförberedelser	19
Kontrollera oljenivån i motorn	19
Kontrollera och justera medarna och skrapan.....	19
Kontrollera och justera drivkabeln	20
Kontrollera och justera matarskruvs- /impellerkabeln.....	20
Kontrollera oljenivån i matarskruven.....	21
Byta ut motoroljan.....	21
Justera utkastarens spärrhake	21
Byta ut drivremmarna	22
Förvaring	22
Förbereda snöslungan för förvaring	22
Ta snöslungan ur förvaring	23
Felsökning	24

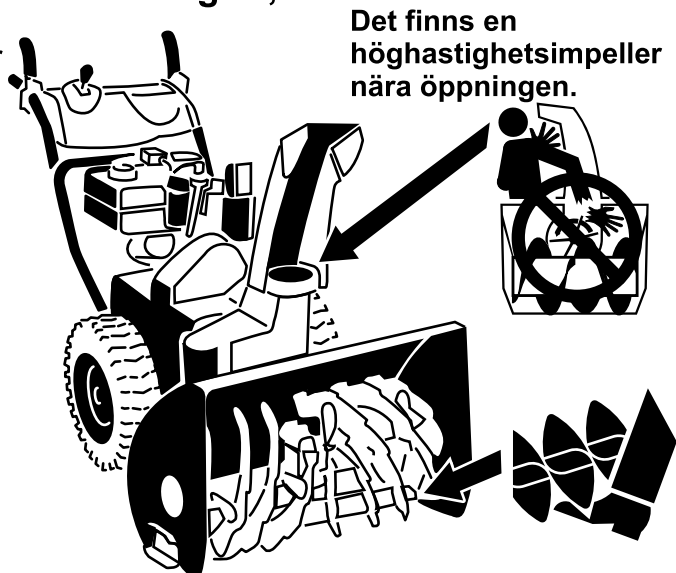
Säkerhet

Före körning

- Läs och förstå innehållet i den här bruksanvisningen innan du använder snöslungan.
- Bekanta dig ordentligt med alla reglage och lär dig att stänga av motorn snabbt.



Var försiktig: Om du använder utrustningen på fel sätt kan du förlora fingrar, händer eller fötter.



Låghastighetsimpellern har en rörlig klämpunkt intill öppningen.

Den här snöslungan uppfyller eller överträffar ISO-standarden 8437 som var i kraft när snöslungan tillverkades.

- Läs och förstå innehållet i den här bruksanvisningen innan du startar motorn. Se till att alla som använder den här produkten förstår varningarna och vet hur den ska användas.
- Håll händer och fötter på avstånd från maskinens rörliga delar.
- Kör endast maskinen om skydd och andra säkerhetsanordningar sitter på plats och fungerar.
- Håll avståndet till utkastaröppningen. Håll kringstående på säkert avstånd från maskinen.
- Håll barn på säkert avstånd från arbetsområdet och under en ansvarsfull vuxens uppsyn (inte förarens). Låt aldrig barn köra maskinen.
- Stäng av maskinen innan du rensar, servar eller tankar den.

Ljudtryck

Maskinen har en ljudtrycksnivå vid förarens öra på 89 dBA, som omfattar ett osäkerhetsvärde (K) på 1 dBA. Ljudtrycksnivån har fastställts enligt de procedurer som beskrivs i EN ISO 11201.

Ljudeffekt

Maskinen har en garanterad ljudeffektnivå på 103 dBA, som omfattar ett osäkerhetsvärde (K) på 3,75 dBA. Ljudeffektsnivån har fastställts enligt de procedurer som beskrivs i EN ISO 3744.

Vibration

Uppmätt vibrationsnivå för vänster hand = 4,0 m/s².

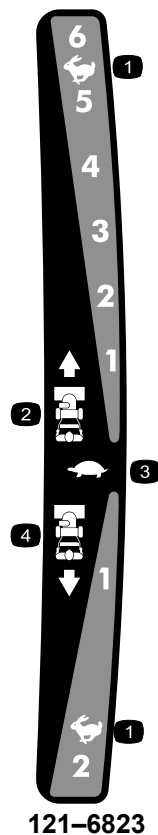
Uppmätt vibrationsnivå för höger hand = 3,5 m/s².

Osäkerhetsvärde (K) = 2,0 m/s².

De uppmätta värdena har fastställts enligt de procedurer som beskrivs i EN ISO 20643.

Säkerhets- och instruktionsdekaler

Viktigt: Säkerhets- och instruktionsdekaler sitter nära potentiella farozoner. Byt ut skadade dekaler.



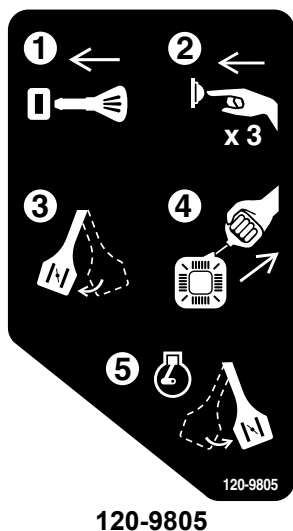
- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 1. Snabbt | 3. Långsamt |
| 2. Hastigheter framåt | 4. Hastigheter bakåt |



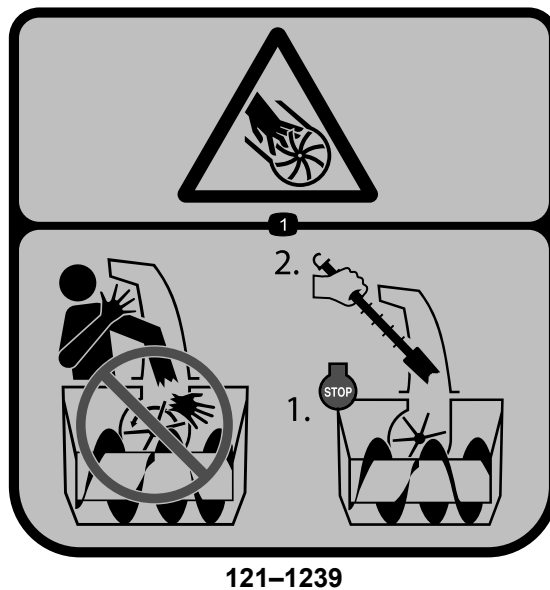
- | | |
|------------------|-----------|
| 1. Motor – stopp | 3. Snabbt |
| 2. Långsamt | |



1. Kapnings-/avslitningsrisk i impellern och matarskruven – se till att kringstående befinner sig på säkert avstånd från snöslungan.



1. Sätt i nyckeln.
2. Snapsa motorn tre gånger.
3. Lägg i choken.
4. Dra i startsnöret.
5. Koppla ur choken när motorn är igång.





121–1240

Beställ artikelnr 120–7194

1. Hjuldrivning – pressa ned spaken för att koppla in den, släpp spaken för att koppla ur den.
2. Varning – läs *bruksanvisningen*.
3. Avkapnings-/avslitningsrisk, impeller – stick inte in händerna i utkastaren, stanna motorn innan du lämnar förarsätet och använd verktyget för att rensa utkastaren.
4. Kapnings-/avslitningsrisk vid impellern – håll avstånd till rörliga delar, ta ur tändningsnyckeln och läs instruktionerna innan du utför service eller underhåll.
5. Risk för utslungade föremål – se till att kringstående befinner sig på behörigt avstånd från snöslungan.
6. Kierukkaterän/siipipyörän käyttö – kytke puristamalla vipua; kytke irti vapauttamalla vipu.

Montering

Lösa delar

Använd diagrammet nedan för att kontrollera att alla delar finns med.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
1	Handtagsskruvar	2	Montera det övre handtaget.
	Böjda brickor	2	
	Låsmuttrar	2	
2	Hårnålssprint	2	Montera drivstyrlänken.
	Planbricka	3	
3	Mutter	2	Montera utkastaren.
	Vagnsbult	2	
	Planbricka	2	
4	Vagnsbultar	2	Montera reglagestången till utkastaren.
	Låsmuttrar	2	
5	Inga delar krävs	–	Fyll på olja i motorn.
6	Inga delar krävs	–	Kontrollera däcktrycket.
7	Inga delar krävs	–	Kontrollera medarna.
8	Inga delar krävs	–	Kontrollera hur hjuldrivningen fungerar.

1

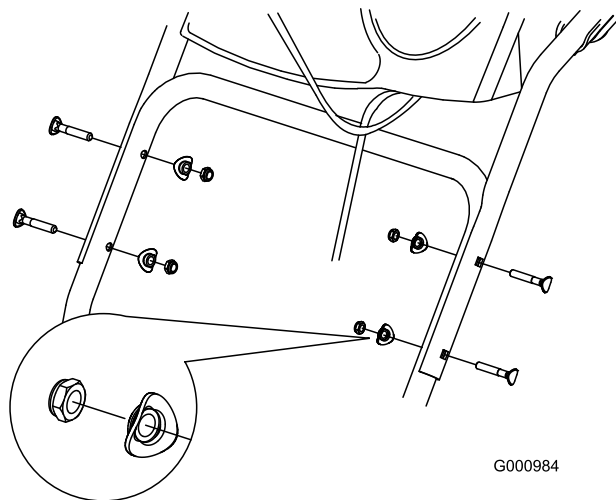
Montera det övre handtaget

Delar som behövs till detta steg:

2	Handtagsskruvar
2	Böjda brickor
2	Låsmuttrar

Tillvägagångssätt

1. Lyft upp och vrid det övre handtaget, och sätt det över det undre handtaget ([Figur 3](#)).
2. Montera två handtagsskruvar, två böjda brickor, och två låsmuttrar i de undre handtagshålen ([Figur 3](#)).



Figur 3

2

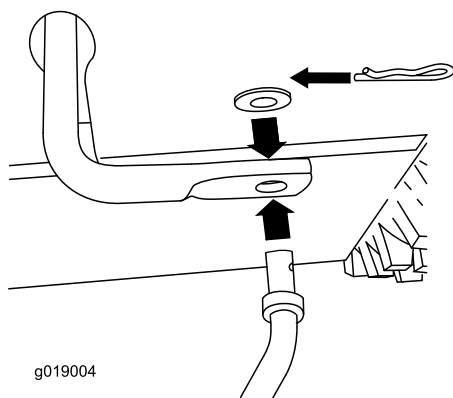
Montera växelväljarlänkaget

Delar som behövs till detta steg:

2	Hårnålssprint
3	Planbricka

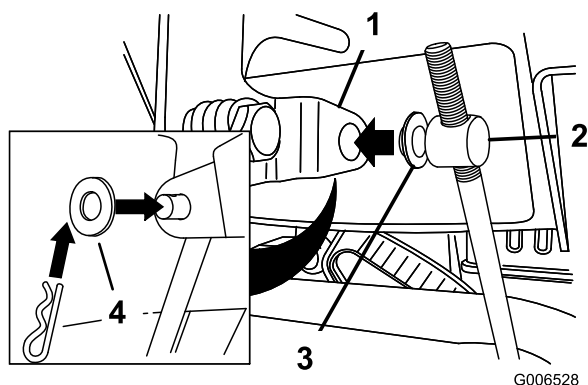
Tillvägagångssätt

1. För in stångens nedre ände i den nedre länkarmen så att hastighetskontrollstångens böjda ände är vänd bakåt (Figur 4).



Figur 4

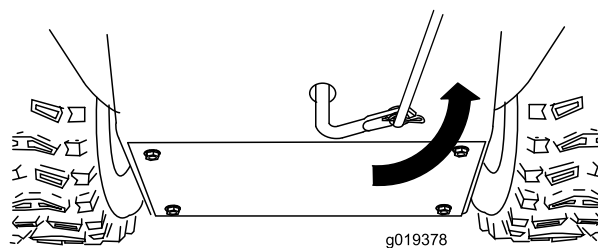
2. Fäst hastighetskontrollstångens nedre ände med en planbricka och hårnålssprint (Figur 4).
3. Placera en planbricka på skruvleden (Figur 5).



Figur 5

1. Växelväljarspak
2. Skruvled
3. Inre bricka
4. Yttre bricka

4. Flytta växelväljarspaken till läge R2.
5. Vrid den nedre länkarmen helt uppåt (motsols) (Figur 6).



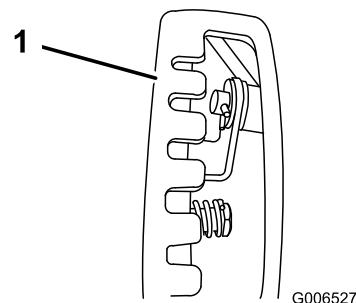
Figur 6

6. Lyft upp hastighetskontrollstången och för in skruvleden i hålet i växelväljarspaken (Figur 5).

Obs: Om det inte går att passa in skruvleden i hålet när du lyfter upp den på hastighetskontrollstången ska du vrida skruvleden uppåt eller nedåt på hastighetskontrollstången tills den passar i hålet.

7. Fäst skruvleden och hastighetskontrollstångens övre ände med en planbricka och hårnålssprint.

Obs: Monteringen går lättare om du tittar ned genom öppningen i växelväljaren (Figur 7).



Figur 7

1. Växelväljare

3

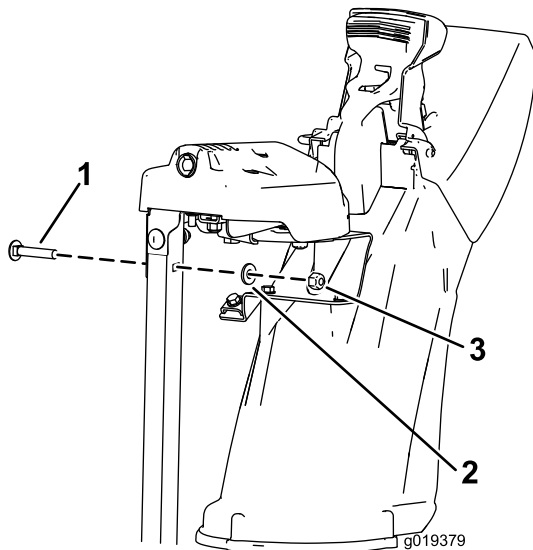
Montera utkastaren

Delar som behövs till detta steg:

2	Mutter
2	Vagnsbult
2	Planbricka

Tillvägagångssätt

1. Placera utkastaren på ramen och rikta in utkastarens fäste med utkastarens stöd.



Figur 8

1. Vagnskruv
2. Planbricka
3. Mutter

2. Fäst utkastaren med två skruvar, två muttrar och två planbrickor.

4

Montera reglagestången till utkastaren

Delar som behövs till detta steg:

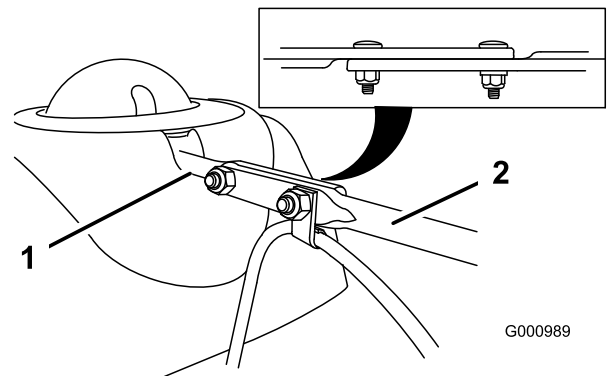
2	Vagnsbultar
2	Låsmuttrar

Tillvägagångssätt

1. Packa upp snabbspaken Quick Stick och vrid den så att den står upprätt i mitten.
2. Tryck på och håll ned den blå avtryckarkåpan, och dra spaken så långt bak som det går.

Obs: Utkastaren och strålriktaren ska vara vända framåt. Om de inte är vända framåt håller du ned den blå avtryckarkåpan (utan att flytta snabbspaken Quick Stick) och vrider utkastaren tills de är det.

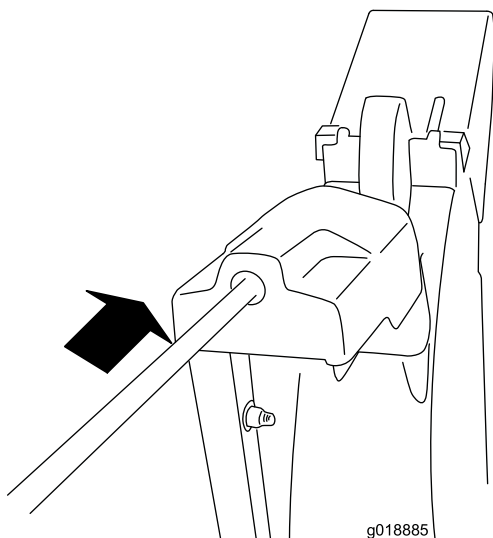
3. Rikta in den långa utkastarreglagestångens flata baksida efter den korta stångens flata framsida som sticker ut från kontrollpanelen, så att de ligger intill varandra (Figur 9).



Figur 9

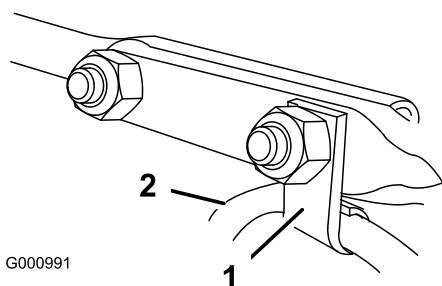
1. Kort stång
2. Lång utkastarreglagestång

4. För in stångens främre ände i öppningen bakpå kåpan som sitter över kugghjulet på utkastaren tills den glider in i kugghjulet (Figur 10).



Figur 10

5. Rikta in hålen i stängerna som ligger intill varandra, och för in två vagnskruvar (från påsen med lösa delar) genom den korta stängan från snöslungans vänstra sida (sett ur körpositionen).
6. Montera kabelklämman som stödjer strålräktarkabeln på den främre vagnskruven, och fäst vagnskruvarna med låsmuttrar från påsen med lösa delar (Figur 11).



Figur 11

1. Kabelklämma
2. Strålräktarkabel

7. Tryck på och håll ned den blå avtryckarkåpan och rotera snabbspaken Quick Stick för att se till att utkastaren och strålräktaren fungerar smidigt.

5

Fylla på olja i motorn

Inga delar krävs

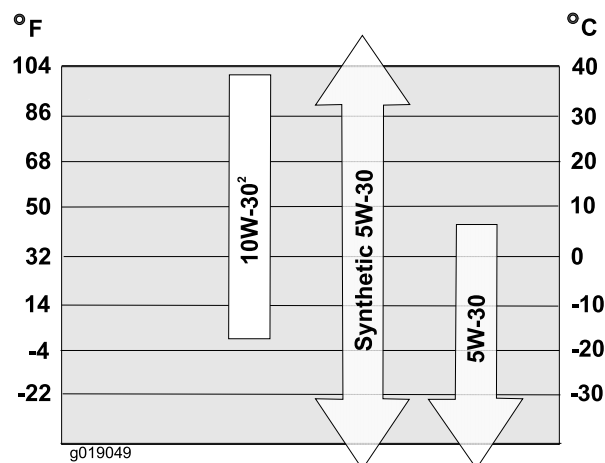
Tillvägagångssätt

Snöslungan levereras med olja i motorns vevhus.

Obs: Innan du startar motorn bör du kontrollera oljenivån och vid behov fylla på olja.

Använd renad fordonsolja med API-klassificering SF, SG, SH, SJ, SL eller högre. Se motorns bruksanvisning.

Använd Figur 12 nedan för att välja rätt oljeviskositet för det förväntade utomhustemperaturintervallet:

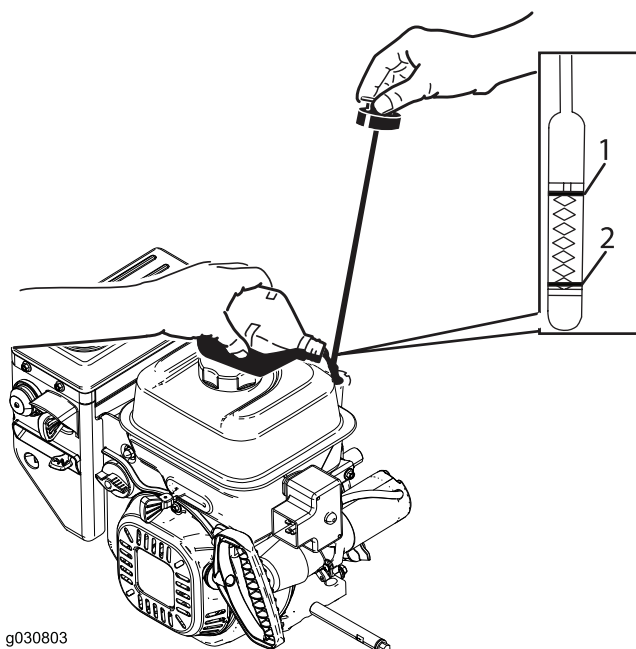


Figur 12

Motoroljekapacitet

Modell	Motoroljekapacitet
38813	0,50 liter

1. Ta ur oljestickan och fyll **långsamt** på olja i påfyllningsröret så att nivån höjs till markeringen Full på stickan. **Fyll inte på för mycket** (Figur 13). Se Kontrollera oljenivån i motorn under Underhåll.



Figur 13

2. Sätt i oljestickan ordentligt.

Obs: Var försiktig så att du inte spiller olja runt påfyllningsröret, då oljan kan ta sig in i hjuldrivningen och bidra till att drivningen slirar.

6

Kontrollera däcktrycket

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

Däcken fylls med förhöjt tryck på fabriken före leverans. Minska trycket lika mycket i båda däcken till mellan 1,16 och 1,38 bar.

7

Kontrollera medarna

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

Se Kontrollera och justera medarna i underhållsavsnittet.

8

Kontrollera hjuldrivningen

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

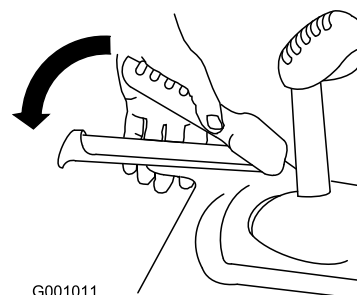
⚠ VAR FÖRSIKTIG

Om hjuldrivningen inte har justerats på rätt sätt kan det hända att snöslungan rör sig i motsatt riktning mot vad som avses och orsakar person- och/eller egendomsskador.

Kontrollera hjuldrivningen noga och justera den vid behov.

1. Starta motorn. Se Starta motorn.
2. Flytta växelväljaren till läge R1. Se Använda växelväljaren.

3. Pressa ned det vänstra reglaget (drivningsreglaget) till handtaget (Figur 14).



Figur 14

Snöslungan ska röra sig bakåt. Om snöslungan inte rör sig, eller rör sig framåt, gör du följande:

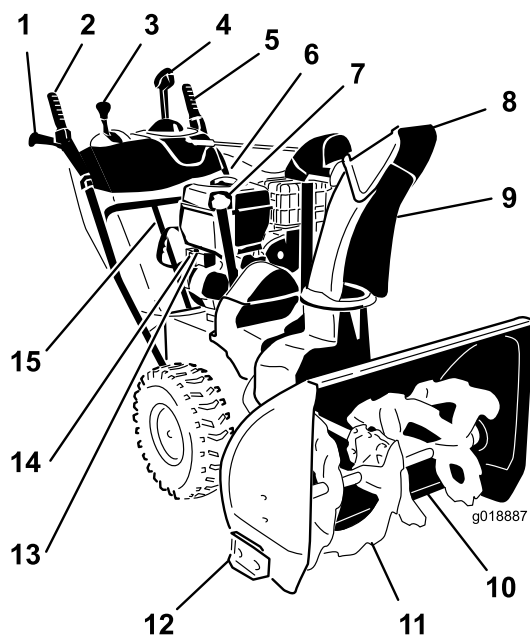
- A. Släpp upp drivningsreglaget och stäng av motorn.
 - B. Koppla bort skruvleden från växelväljarspaken (Figur 5).
 - C. Vrid skruvleden nedåt (medsols) på hastighetskontrollstången (Figur 5).
 - D. Anslut skruvleden till växelväljarspaken (Figur 5).
4. Släpp upp drivningsreglaget.
 5. Flytta växelväljaren till läge 1. Se Använda växelväljaren.
 6. Pressa ned det vänstra reglaget (drivningsreglaget) till handtaget (Figur 14).

Snöslungan ska röra sig framåt. Om snöslungan inte rör sig, eller rör sig bakåt, gör du följande:

- A. Släpp upp drivningsreglaget och stäng av motorn.
 - B. Koppla bort skruvleden från växelväljarspaken (Figur 5).
 - C. Vrid skruvleden uppåt (motsols) på hastighetskontrollstången (Figur 5).
 - D. Anslut skruvleden till växelväljarspaken (Figur 5).
7. Om du har gjort några justeringar ska du upprepa denna procedur tills inga flera justeringar krävs.

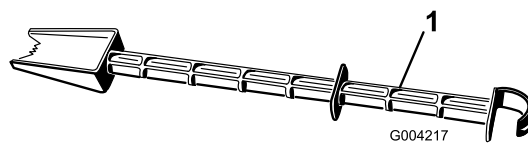
Viktigt: Om snöslungan rör sig när drivningsreglaget är i uppsläppt läge ska du kontrollera drivkabeln (se Kontrollera och justera drivkabeln) eller lämna in snöslungan hos en auktoriserad återförsäljare för service.

Produktöversikt



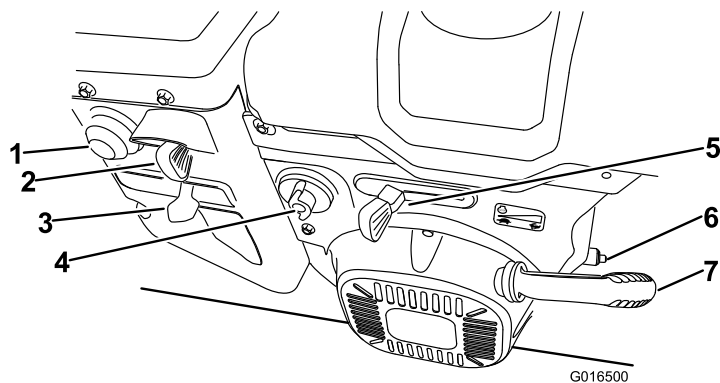
Figur 15

- | | |
|--|--|
| 1. Handtag (2) | 9. Utkastare |
| 2. Matarskruv-/impellerreglage | 10. Skrapa |
| 3. Växelväljarspak | 11. Matarskruv |
| 4. Quick Stick™-utkastarreglage | 12. Medar (2) |
| 5. Drivningsreglage | 13. Knapp till elektrisk startmotor |
| 6. Tanklock | 14. Stickkontakt till elektrisk startmotor |
| 7. Påfyllningsrör för motorolja/oljesticka | 15. Snörensningssverktyg |
| 8. Strålriktare | |



Figur 17

1. Snörensningssverktyg (sitter fast på handtaget)



Figur 16

- | | |
|-----------------|---------------------|
| 1. Snapspump | 5. Gasreglage |
| 2. Tändningslås | 6. Avtappningsplugg |
| 3. Choke | 7. Startsnöre |
| 4. Bränslekran | |

Körning

Före körning

Säkerhet

- Använd förlängningssladdar och kärl enligt tillverkarens anvisningar för alla maskiner med elektriska startmotorer.
- Använd inte maskinen utan att ha på dig ordentliga vinterkläder. Undvik löst sittande kläder som kan fastna i rörliga delar. Bär halkfria skor som ger bra fotfäste på hala underlag.
- Använd alltid skyddsglasögon eller visir under körning och vid justering och reparation för att skydda ögonen från främmande föremål som kan kastas iväg av maskinen.
- Undersök noga det område där maskinen ska köras och avlägsna alla dörrmattor, källar, plankor, ledningar och andra föremål.
- Före körning ska du reparera eller ersätta eventuella skydd, säkerhetsanordningar eller dekaler som är trasiga, oläsliga eller saknas. Se också till att alla skruvar, bultar och muttrar är åtdragna.

Fylla bränsletanken

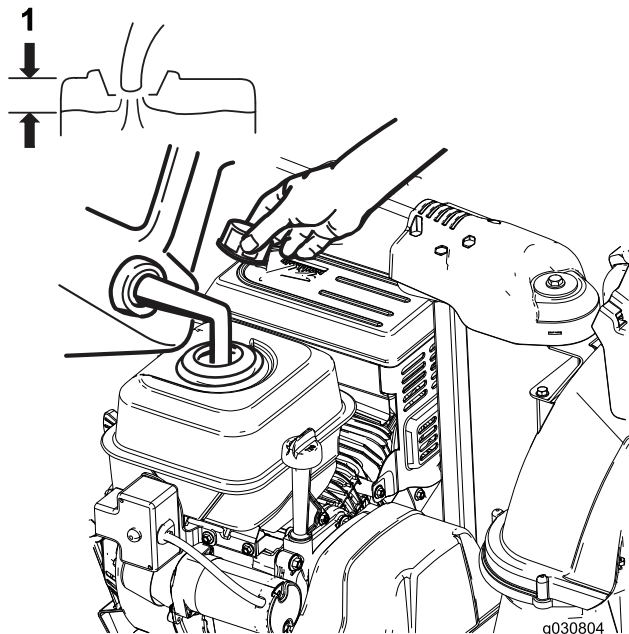
▲ FARA

Bensin är mycket brandfarligt och explosivt. Brand eller explosion i bensin kan ge dig och andra personer brännskador.

- Förhindra att statisk elektricitet antänder bensinen genom att ställa bensindunken och/eller maskinen på marken före påfyllning, inte i ett fordon eller ovanpå ett föremål.
- Fyll tanken utomhus, då motorn är kall. Torka upp utspilt bränsle.
- Hantera inte bensin när du röker eller är i närheten av en öppen låga eller gnistor.
- Förvara bensin i en godkänd bränsledunk som förvaras oåtkomlig för barn.
- Använd endast ren och färsk blyfri bensin med oktantal 87 eller högre för bästa resultat (klassificeringsmetod $(R+M)/2$).
- Syresatta bränslen med upp till 10 % etanol eller 15 % MTBE baserat på volym är godkända.
- **Använd inte** etanol-bensinblandningar (t.ex. E15 eller E85) som innehåller mer än 10 % etanol baserat på volym. Det kan leda till prestandaproblem och/eller skador på motorn, vilka eventuellt inte omfattas av garantin.
- **Använd inte** bensin som innehåller metanol.

- **Lagra inte** bränsle i bränsletanken eller i en bränslebehållare under vintern, såvida inte en stabiliserare används.
- **Tillför inte** olja i bensinen.

Viktigt: Tillsätt en stabiliserare till bränslet vid alla tidpunkter på året, för att få mindre startproblem. Blanda stabiliseraren med bensin som är max. 30 dagar gammal. **Tillför inte olja till bensinen.**



Figur 18

1. 3,8 cm

Under arbetets gång

Säkerhet

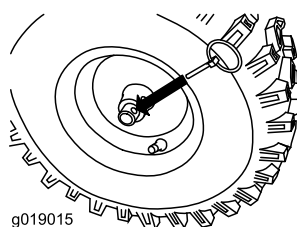
- Roterande matarskrubblad kan skada fingrar och händer. Håll dig bakom handtagen och håll avståndet till utkastaröppningen när du kör maskinen. **Håll ansikte, händer, fötter och andra kroppsdelar och klädesplagg borta från rörliga och roterande delar.**
- Rikta aldrig utkastaren mot personer eller mot områden där det kan uppstå egendomsskador.
- Var försiktig så att du inte halkar eller ramlar. Se till att du har bra fotfäste och håll ordentligt i handtaget. Gå! Spring aldrig.
- Var mycket försiktig vid körning i sluttningar.
- Kör aldrig snöslungan om inte sikten och belysningen är bra.
- Ha uppsikt bakåt och var försiktig när du backar med maskinen.
- Drivningen till rotorbladen ska vara urkopplad när snöslungan inte används.

- Använd förlängningssladdar och kärl enligt tillverkarens anvisningar för alla maskiner med elektriska startmotorer.
- Försök inte röja snö från grusunderlag. Denna produkt är endast avsedd för snöröjning på stenbelagda underlag.
- Kör inte maskinen på tak.
- Gör aldrig några justeringar med motorn igång (utom då det särskilt rekommenderas av tillverkaren).
- Se upp för dolda faror och trafik.
- Stanna motorn om du har kört på något föremål. Ta ut tändningsnyckeln och se noga efter om maskinen har skadats. Reparera skadorna innan du startar och använder maskinen igen.
- Om maskinen börjar vibrera onormalt ska du genast stanna motorn och fastställa orsaken.
- Kör inte motorn inomhus utom vid motorstart och när maskinen körs in eller ut ur byggnaden där den förvaras. Öppna ytterdörrarna; avgaser är farliga.
- Överbelasta inte maskinen genom att försöka röja för snabbt.
- Rör aldrig vid en varm motor eller ljuddämpare.
- Inspektera den elektriska sladden noga innan du ansluter den till elnätet. Starta inte maskinen om sladden är skadad. Byt omedelbart ut den skadade sladden. Koppla bort strömkabeln om du inte avser att starta maskinen.

Köra med frihjul eller använda drivningen

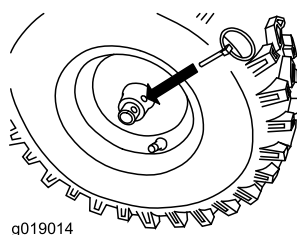
Snöslungan kan köras med drivningsfunktionen aktiverad eller urkopplad (frihjul).

För hjulen inåt och sätt i låssprintarna genom axelhålen, men inte genom hjulnaven, för att köra med frihjul (Figur 19).



Figur 19

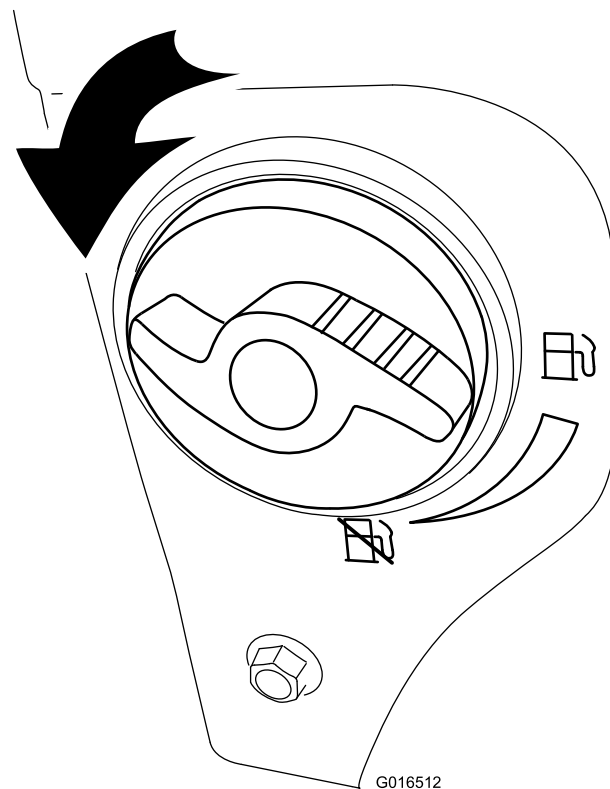
Använd drivningen genom att sätta i låssprintarna genom hålen i hjulnaven och de inre axelhålen (Figur 20).



Figur 20

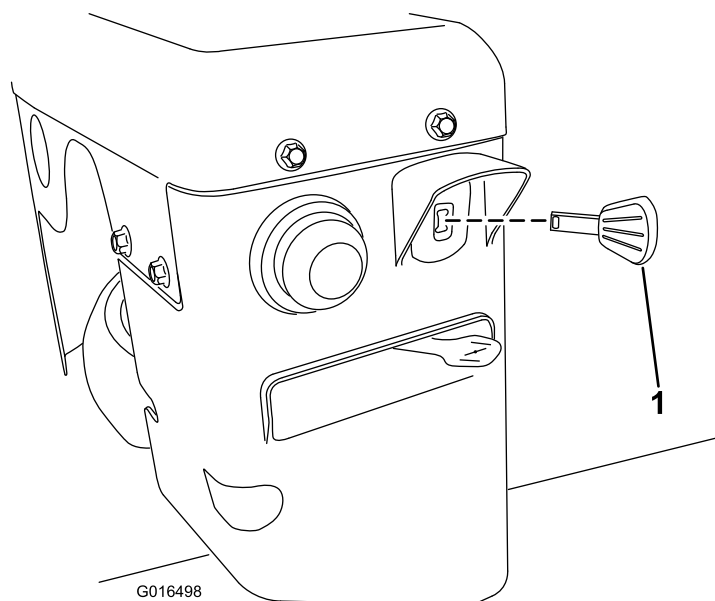
Starta motorn

1. Kontrollera oljenivån i motorn. Se Kontrollera oljenivån i motorn under Underhåll.
2. Öppna bränslekranen genom att vrida den 1/4 varv motsols (Figur 21).



Figur 21

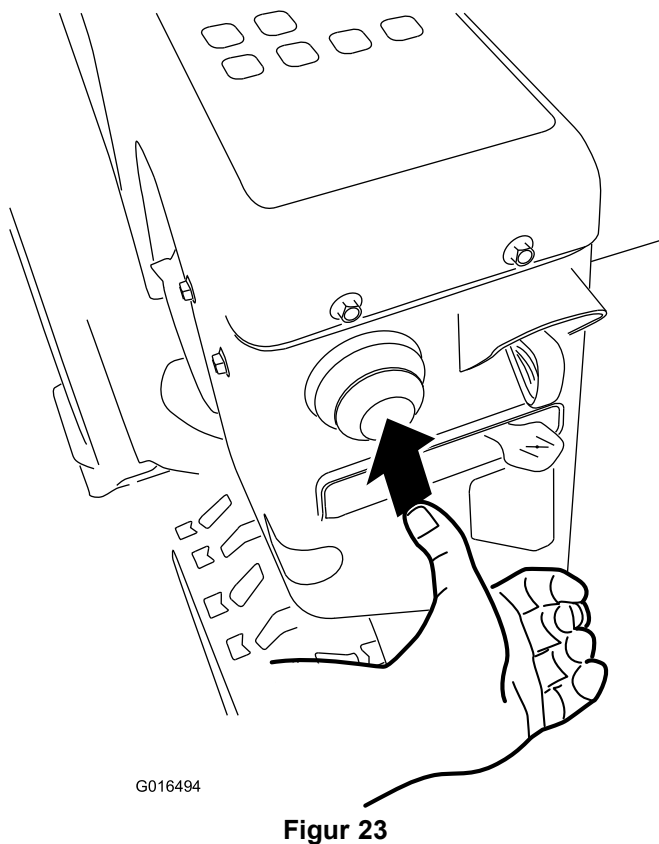
3. Sätt i nyckeln helt i tändningslåset (Figur 22).



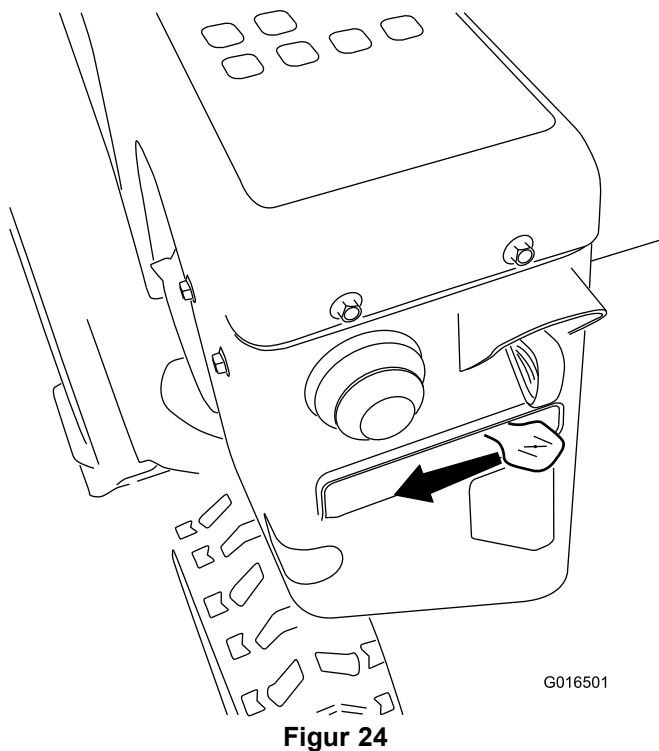
Figur 22

1. Tändningsnyckel

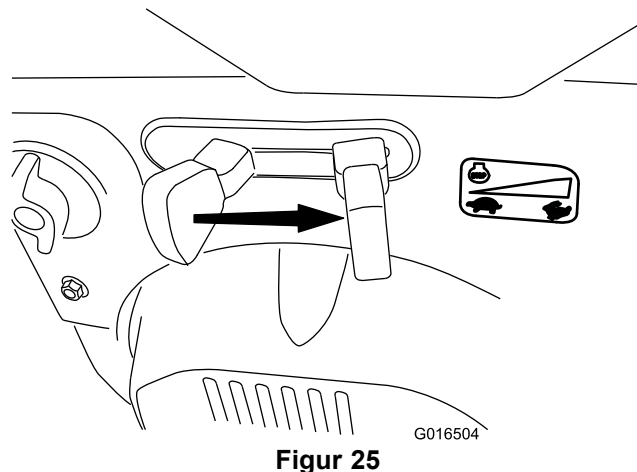
4. Snapsa genom att trycka in knappen ordentligt med tummen tre gånger, och hålla in knappen en sekund vid varje tryckning innan du släpper den igen (Figur 23).



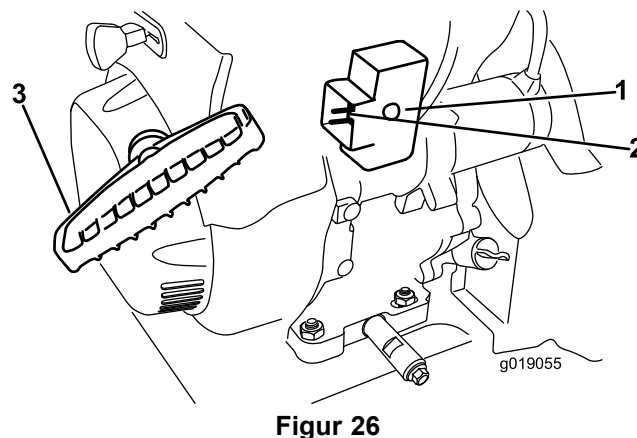
5. För choken till CHOKEläget (Figur 24).



6. För gasreglaget till det SNABBA läget (Figur 25).



7. Starta maskinen genom att dra i startsnöret eller trycka på knappen till den elektriska startmotorn (Figur 26).



1. Knapp till elektrisk startmotor
2. Stickkontakt till elektrisk startmotor
3. Startsnöre

Obs: Om du vill använda den elektriska startmotorn kopplar du en strömkabel till den elektriska startmotorns stickkontakt och sedan till ett eluttag. Använd bara en UL-listad 16-gauge förlängningssladd som rekommenderas för utomhusbruk och som inte är längre än 15 m.

⚠ VARNING

Den elektriska sladden kan skadas och orsaka elektriska stötar eller eldsvåda.

Inspektera den elektriska sladden noga innan du börjar använda maskinen. Om sladden är skadad ska du inte använda maskinen. Reparera eller byt ut den skadade sladden omedelbart. Kontakta en auktoriserad återförsäljare för hjälp.

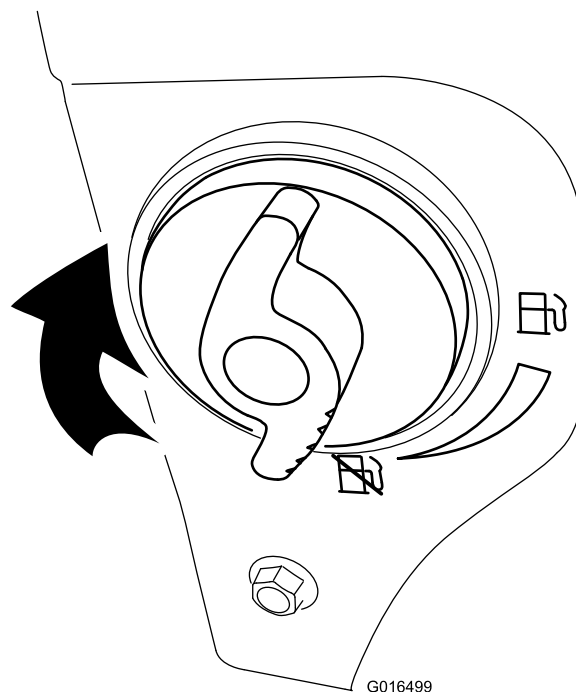
Viktigt: För att undvika att den elektriska startmotorn skadas bör du inte använda den mer än 10 gånger, i korta intervall med 5 sekunder på och sedan 5 sekunder av. Om motorn fortfarande inte startar bör du lämna in maskinen hos en auktoriserad återförsäljare för service.

8. Koppla först bort strömkabeln från eluttaget och sedan från maskinen (endast elektrisk start).
9. Låt motorn värma upp och för choken gradvis mot körläget. Vänta tills motorn går jämnt innan du justerar choken.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Om du lämnar snöslungan ansluten till ett eluttag kan någon råka starta snöslungan av misstag och skada människor eller föremål.

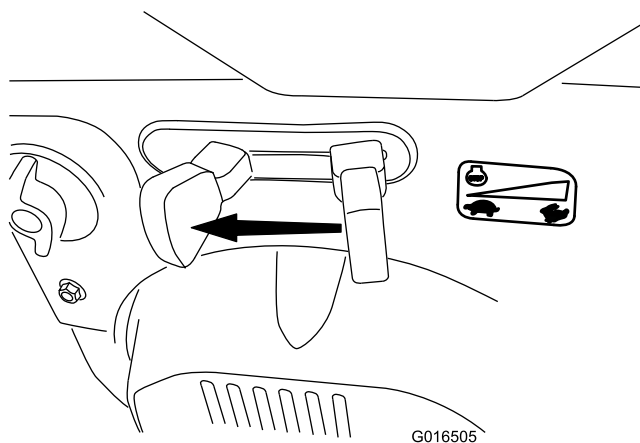
Koppla bort strömkabeln så snart du inte ska starta snöslungan.



Figur 28

Stänga av motorn

1. För gasreglaget till det LÅNGSAMMA läget och sedan till STOPPLäget (Figur 27) för att stänga av motorn. Motorn kan också stoppas genom att dra tändningsnyckeln utåt till mellanläget.



Figur 27

2. Vänta tills alla rörliga delar har stannat innan du lämnar förarplatsen.
3. Ta ur tändningsnyckeln för att undvika att maskinen startas oavsiktligt.
4. Stäng bränslekranen genom att vrida den medsols (Figur 28).

5. Dra i startsnöret 3–4 gånger. Detta förhindrar att startsnöret fryser fast.

Använda hjuldrivningen

⚠ VAR FÖRSIKTIG

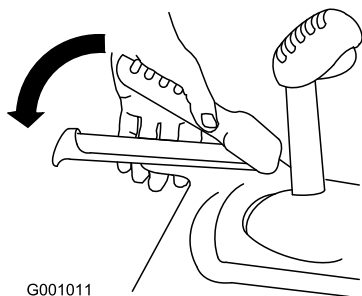
Om hjuldrivningen inte har justerats på rätt sätt kan det hända att snöslungan rör sig i motsatt riktning mot vad som avses och orsakar person- och/eller egendomsskador.

Kontrollera hjuldrivningen noga och justera den vid behov. Se Kontrollera hjuldrivningen under Montering för mer information.

Viktigt: Om snöslungan rör sig när drivningsreglaget är i uppsläppt läge ska du kontrollera drivkabeln (se Kontrollera och justera drivkabeln) eller lämna in snöslungan hos en auktoriserad återförsäljare för service.

Viktigt: Du måste ha drivningsfunktionen aktiverad på maskinen för att kunna använda hjuldrivningen. Se Köra med frihjul eller använda drivningen.

1. Pressa ned det vänstra reglaget (drivningsreglaget) till handtaget för att koppla in hjuldrivningen (Figur 29).

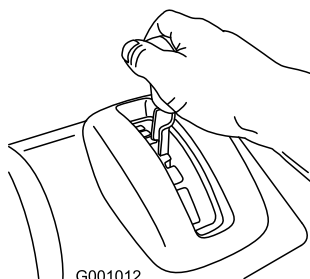


Figur 29

2. Släpp reglaget för att stoppa drivningen.

Använda växelväljaren

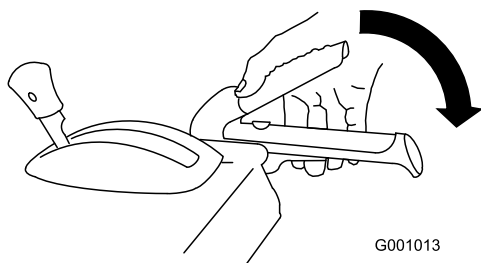
Växelväljaren har sex framåtväxlar och två backväxlar. Släpp upp drivningsreglaget och för växelväljarspaken till önskat läge för att byta hastighet (Figur 30). Reglaget låses i ett spår vid varje läge.



Figur 30

Använda matarskruvs-/impellerdrivningen

1. Pressa ned det högra reglaget (matarskruvs-/impellerreglaget) till handtaget för att koppla in matarskruvs-/impellerdrivningen (Figur 31).



Figur 31

2. Släpp det högra reglaget för att stoppa matarskruv och impellern.

Viktigt: När du aktiverar både matarskruvs-/impellerreglaget och drivningsreglaget, håller drivningsreglaget ned matarskruvs-

/impellerreglaget och låser fast det så att du inte behöver använda högerhanden. Släpp det vänstra reglaget (drivningsreglaget) för att frigöra bägge reglagen.

3. Kör inte snöslungan om matarskruv och impellern fortsätter att rotera när du släpper upp matarskruvs-/impellerreglaget. Kontrollera matarskruvs-/impellerkabeln (se Kontrollera och justera matarskruvs-/impellerkabeln) och justera den vid behov. Lämna annars in snöslungan hos en auktoriserad återförsäljare för service.

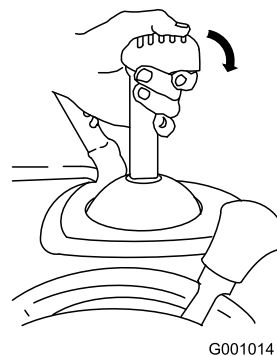
⚠ VARNING

Om matarskruv och impellern fortsätter att rotera när matarskruvs-/impellerreglaget släpps upp ska du avbryta användningen, då snöslungan annars kan skada dig själv och andra allvarligt.

Lämna in den hos en auktoriserad återförsäljare för service.

Använda snabbspaken Quick Stick™

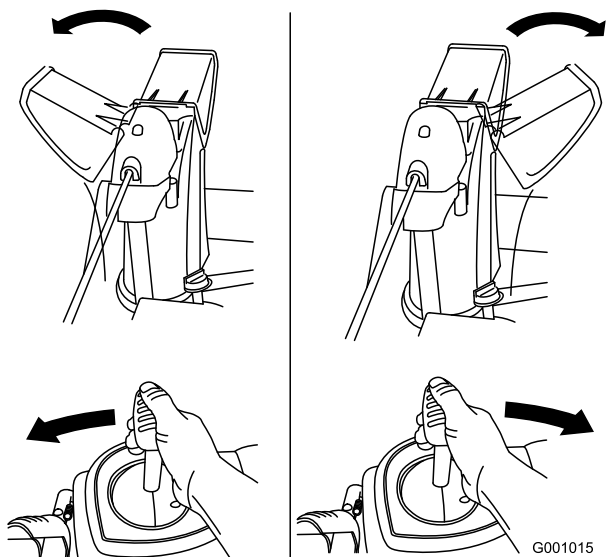
Tryck på och håll ned den blå avtryckarkåpan för att använda snabbspaken Quick Stick till att flytta utkastaren och strålriktaren. Frigör avtryckarkåpan för att låsa fast utkastaren och strålriktaren i rätt läge (Figur 32).



Figur 32

Flytta utkastaren

Tryck på och håll ned den blå avtryckarkåpan, och flytta snabbspaken Quick Stick åt vänster för att flytta utkastaren åt vänster. Flytta snabbspaken Quick Stick åt höger för att flytta utkastaren åt höger (Figur 33).

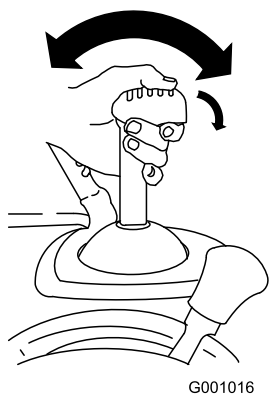


Figur 33

- Se Justera utkastarens spärrhake om utkastaren inte rör sig.
- Om utkastaren inte svänger lika långt åt vänster som åt höger ska du kontrollera att kabeln är dragen inuti handtagen. Läs mer i avsnittet Montera det övre handtaget.
- Se Justera utkastarens spärrhake om utkastaren inte låses på plats när du släpper avtryckarkåpan.

Flytta strålriktaren

Tryck på och håll ned den blå avtryckarkåpan, och flytta snabbspaken Quick Stick framåt för att sänka strålriktaren eller flytta den bakåt för att höja strålriktaren (Figur 34).



Figur 34

Rensa utkastaren

⚠ VARNING

Utkastaren kan vara igentäppt om matarskruven/impellern är igång utan att det kommer ut någon snö ur utkastaren.

Använd aldrig händerna för att rensa utkastaren. Detta kan leda till personskador.

- Stanna kvar i körpositionen och släpp upp det vänstra (drivnings-)reglaget för att rensa utkastaren. Tryck ned handtagen för att höja snöslungans framel ett par centimeter över marken, medan du kör matarskruven/impellern. Höj därefter handtagen snabbt så att snöslungans framel dunsar ned på marken. Upprepa vid behov, tills en ström av snö kommer ut ur utkastaren.
 - Om det inte går att rensa utkastaren genom att låta maskinens framel dunsar mot marken ska du **stanna motorn, vänta tills alla rörliga delar har stannat och därefter försöka rensa utkastaren med snörensningssverktyget. Använd aldrig händerna.**
- Viktigt:** Om du rensar utkastaren genom att låta snöslungans framel dunsar ned på marken kan det hända att medarna flyttar sig. Justera medarna och dra åt medskruvarna nog.

Arbetstips

⚠ FARA

När snöslungan är i drift roterar impellern och matarskruven, vilket kan skada eller kapa av händer och fötter.

- Stäng av motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat innan du utför justering, rengöring, inspektion, felsökning eller reparation av snöslungan. Lossa tändkabeln från tändstiftet och håll den borta från stiftet för att förhindra att motorn startas oavsiktligt.
- Se Rensa utkastaren för information om att ta bort föremål som fastnat i utkastaren. Använd snörensningssverktyget, inte händerna, om du måste ta bort skräp från utkastaren.
- Håll dig bakom handtagen och håll avstånd till utkastaröppningen när du kör snöslungan.
- Håll ansikte, händer, fötter och andra kroppsdelar och klädesplagg borta från dolda, rörliga och roterande delar.

▲ VARNING

Stenar, leksaker och andra främmande föremål kan slungas ut från impellern och ge föraren eller kringstående allvarliga personskador.

- Håll området som ska röjas fritt från föremål som kan plockas upp och slungas omkring av matarskruven.
- Håll barn och husdjur på avstånd från det område som ska röjas.
- Flytta alltid gasreglaget till det snabba läget vid snöröjning.
- Lägg i en lägre växel på snöslungan om motorn saktar ned under snötyngden eller om hjulen slirar.
- Lägg i en lägre växel på snöslungan om snöslungans framdel tenderar att resa sig. Lyft upp handtagen om framdelen fortsätter att resa sig.

Efter körning

Säkerhet

- Förvara aldrig maskinen med bränsle i tanken i en byggnad där det finns gnistkällor, som t.ex. varmvattenberedare,

Underhåll

Obs: Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

Rekommenderat underhåll

Underhållsintervall	Underhållsförfarande
Efter de första 2 timmarna	• Kontrollera drivkabeln och justera den vid behov. • Kontrollera matarskrivs-/impellerkabeln och justera den vid behov.
Efter de första 5 timmarna	• Byt ut motoroljan.
Varje användning eller dagligen	• Kontrollera oljenivån och fyll på olja vid behov.
Var 25:e timme	• Byt ut motoroljan.
Årligen	• Kontrollera medarna och skrapan och justera dem vid behov. • Kontrollera drivkabeln och justera eller byt ut den vid behov. • Kontrollera matarskrivs-/impellerkabeln och justera eller byt ut den vid behov. • Kontrollera oljenivån i matarskruven och fyll på olja vid behov.
Årligen eller före förvaring	• Kontrollera trycket i däck och pumpa dem till 1,17–1,38 bar. • Tappa ur bensinen och kör motorn för att torka ut tanken och förgasaren mot slutet av snöröjningssäsongen. • Låt en auktoriserad återförsäljare kontrollera och byta ut drivremmen till hjuldrivningen och/eller matarskruven/impellern, vid behov.

värmelement och torkskåp. Låt motorn svalna innan maskinen ställs undan i ett slutet utrymme.

- Läs i avsnittet om förvaring vad som måste göras innan maskinen ställs i förvaring i mer än 30 dagar.

Förhindra fastfrysning

- Under snöiga och kalla väderförhållanden kan vissa reglage och rörliga delar frysa fast. **Använd inte för mycket kraft för att försöka manövrera reglage som har frusit fast.** Starta motorn och låt den gå några minuter om du har problem med att manövrera ett reglage eller en del.
- Fortsätt att ha motorn påslagen ett par minuter efter snöröjningen för att förhindra att rörliga delar fryser fast. Koppla in matarskruven/impellern för att få bort kvarvarande snö inne i huset. Roter snabbspaken Quick Stick för att förhindra att den fryser fast. Stäng av motorn, vänta tills alla rörliga delar har stannat och ta sedan bort is och snö från snöslungan.
- Dra i handtaget på startsnöret flera gånger med motorn avstängd och tryck en gång på knappen till den elektriska startmotorn för att förhindra att snöstarten och den elektriska startmotorn fryser fast.

Viktigt: Du finner mer information om underhåll och service för din snöslunga på www.Toro.com.

Säkerhet vid underhåll

Läs följande säkerhetsföreskrifter innan du utför något underhåll på maskinen.

- Stanna motorn och ta ut nyckeln innan underhåll, service och justering utförs. Kontakta en auktoriserad återförsäljare om större reparationer krävs.
- Kontrollera regelbundet att alla fästelement är korrekt åtdragna så att maskinen är i säkert bruksskick.
- Underhåll eller byt vid behov ut etiketter med säkerhetsanvisningar och instruktioner.
- Ändra inte motorns varvtalsinställningar.
- Köp endast Toros originalreservdelar och tillbehör.

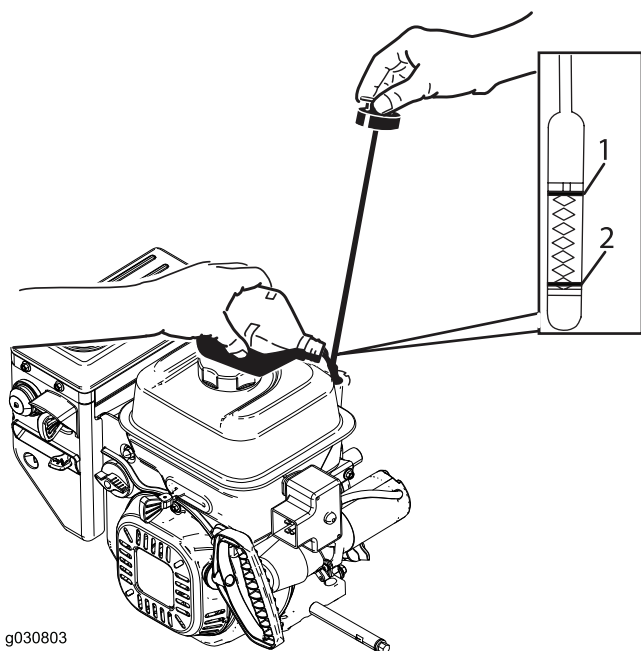
Underhållsförberedelser

1. Flytta snöslungan till ett plant underlag.
2. Stanna motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat.

Kontrollera oljenivån i motorn

Serviceintervall: Varje användning eller dagligen—Kontrollera oljenivån och fyll på olja vid behov.

1. Ta ut oljestickan, torka av den och sätt sedan tillbaka den ordentligt.
2. Ta ut oljestickan och kontrollera oljenivån (Figur 35). Fyll på olja om oljenivån ligger under markeringen "Add" på stickan. Se (sida).



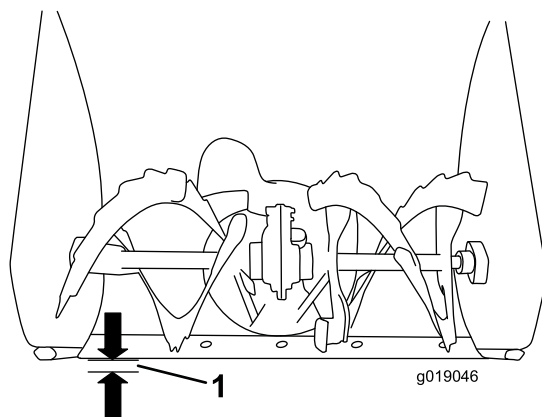
Figur 35

Kontrollera och justera medarna och skrapan

Serviceintervall: Årligen—Kontrollera medarna och skrapan och justera dem vid behov.

Kontrollera medarna och skrapan för att se till att matarskraven inte kommer i kontakt med stenbelagda eller grusade underlag. Justera medarna och skrapan efter behov för att kompensera för slitage.

1. Kontrollera däcktrycket. Se 6 [Kontrollera däcktrycket \(sida 10\)](#).
2. Lossa de muttrar som håller fast medarna på matarskravens sidor, tills medarna enkelt kan flyttas upp och ned.



Figur 36

1. 3 mm

Viktigt: Matarskravsbladen måste hållas över marken med hjälp av medarna.

3. Skrapan ska ligga 3 mm över och parallellt med en jämn yta.

Obs: Justera medarna för att höja skrapan om underlaget är sprucket, skrovligt eller ojämnt. Sänk ned medarna ytterligare för att förhindra att snöslungan plockar med sig stenar från grusunderlag.

4. Sänk ned medarna tills de är parallella med marken.
5. Dra åt de muttrar som håller fast båda medarna på matarskravens sidor ordentligt.

Obs: Om medarna lossnar och du behöver justera dem snabbt fäster du skrapan 3 mm över marken och justerar sedan ned medarna mot marken.

Obs: Du kan vända på medarna och placera den oanvända sidan mot marken om medarna blir mycket slitna.

Kontrollera och justera drivkabeln

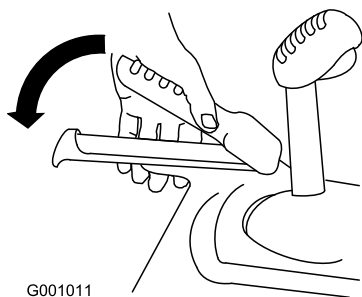
Serviceintervall: Efter de första 2 timmarna—Kontrollera drivkabeln och justera den vid behov.

Årligen—Kontrollera drivkabeln och justera eller byt ut den vid behov.

Justera drivkabeln om snöslungan inte driver framåt eller bakåt, eller om den driver när du släpper drivningsreglaget.

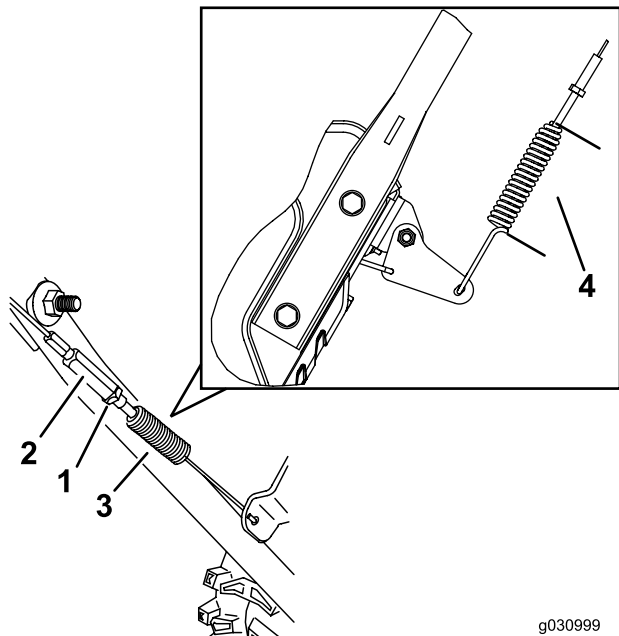
Utför följande om den vänstra kabeln (drivkabeln) inte är rätt justerad:

1. Lossa kontramuttern.
2. Aktivera hjuldrivningen och håll den på plats (Figur 37).



Figur 37

3. Lossa eller dra åt spännmuttern för att justera fjäderlängden till 5,5 cm.



Figur 38

- | | |
|-----------------|-----------|
| 1. Kontramutter | 3. Fjäder |
| 2. Spännmutter | 4. 5,5 cm |

4. Dra åt kontramuttern (Figur 38) och se till att kabeln är något spänd.

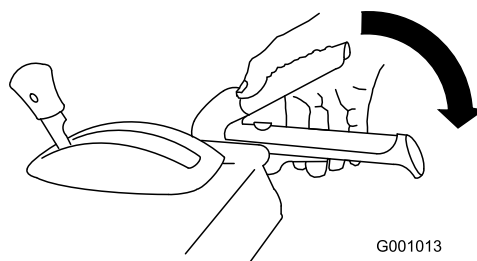
5. Kontakta en auktoriserade återförsäljare om problemen kvarstår trots korrekt justerad drivkabel.

Kontrollera och justera matarskrufs-/impellerkabeln

Serviceintervall: Efter de första 2 timmarna—Kontrollera matarskrufs-/impellerkabeln och justera den vid behov.

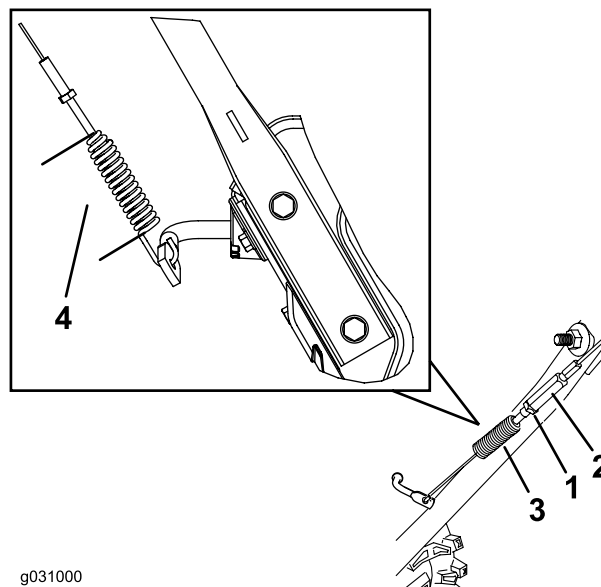
Årligen—Kontrollera matarskrufs-/impellerkabeln och justera eller byt ut den vid behov.

1. Lossa kontramuttern.
2. Aktivera matarskruv-/impellerspaken och håll den på plats (Figur 39).



Figur 39

3. Lossa eller dra åt spännmuttern för att justera fjäderlängden till 7 cm (Figur 40).



Figur 40

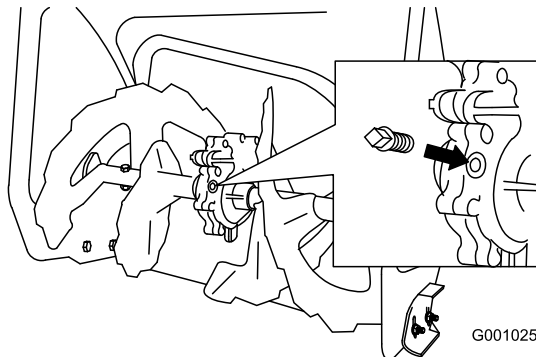
- | | |
|-----------------|-----------|
| 1. Kontramutter | 3. Fjäder |
| 2. Spännmutter | 4. 7 cm |

4. Dra åt kontramuttern (Figur 40) och se till att kabeln är något spänd.
5. Kontakta en auktoriserad återförsäljare om problemen kvarstår även när du har justerat matarskrufs-/impellerkabeln korrekt.

Kontrollera oljenivån i matarskruven

Serviceintervall: Årligen—Kontrollera oljenivån i matarskruven och fyll på olja vid behov.

1. Flytta snöslungan till ett plant underlag.
2. Rengör området runt rörpluggen (Figur 41).



Figur 41

3. Ta bort rörpluggen från växellådan.
4. Kontrollera oljenivån i växellådan. Oljenivån ska ligga 9,5 mm under öppningen.
5. Jos öljyä on liian vähän, lisää GL-5- tai GL-6- SAE 85-95 EP -vaihteistoöljyä vaihteistoon ylivirtauskohtaan saakka.

Obs: Använd inte syntetisk olja.

6. Skruva i rörpluggen i växellådan.

Byta ut motoroljan

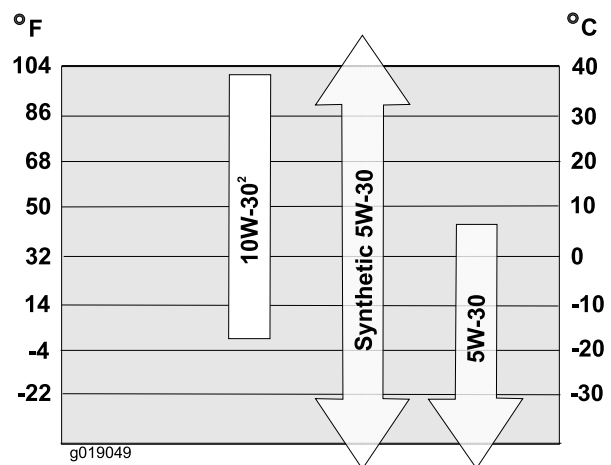
Serviceintervall: Efter de första 5 timmarna—Byt ut motoroljan.

Var 25:e timme/Årligen (beroende på vilket som inträffar först)—Byt ut motoroljan.

Kör motorn precis innan du ska byta olja, om det är möjligt. Varm olja rinner lättare och för med sig mer föroreningar.

Använd renad fordonsolja med API-klassificering SF, SG, SH, SJ, SL eller högre. Se motorns bruksanvisning.

Använd Figur 42 nedan för att välja rätt oljeviskositet för det förväntade utomhustemperaturintervallet:

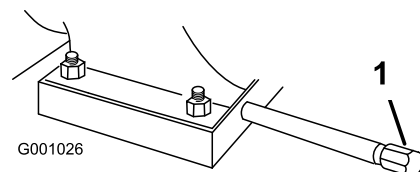


Figur 42

Motoroljekapacitet

Modell	Motoroljekapacitet
38813	0,50 liter

1. Gör rent omkring oljeurtappningslocket (Figur 43).



Figur 43

1. Oljeurtappningslock

2. Skjut in ett oljetråg under urtappningsröret och ta bort oljeurtappningslocket.
3. Tappa ur oljan.

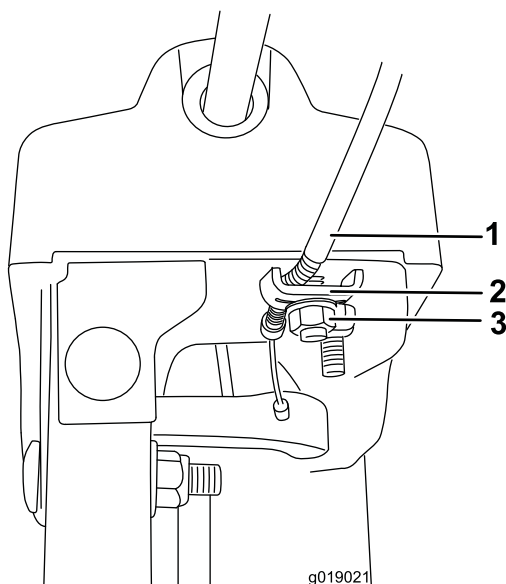
Obs: Kassera den använda oljan enligt lokala föreskrifter på en återvinningsstation.

4. Sätt tillbaka oljeurtappningslocket.
5. Fyll på olja i vevhuset. Se 5 Fylla på olja i motorn (sida 9).

Justera utkastarens spärrhake

Om utkastaren inte låses i önskat läge eller inte låses upp så att du kan flytta den till ett annat läge ska du justera spärrhaken på utkastaren.

1. Lossa klämmans fästdon på utkastarens stödplatta tills kabeln är fri.



Figur 44

- | | |
|-----------------|---------------------|
| 1. Kabelledning | 3. Klämmans fästdon |
| 2. Kabelklämma | |

- Se till så att kabeln inte är slak genom att dra kabelledningen bakåt.
- Dra åt klämmans fästdon medan du håller kabeln på plats.

Byta ut drivremmarna

Om drivremmarna till matarskruven/impellern eller hjuldrivningen blivit slitna, oljeindränkta eller fått andra skador kan du gå till www.Toro.com för ytterligare serviceinformation eller låta en auktoriserad återförsäljare byta ut remmarna.

Förvaring

⚠ VARNING

- Bensinångor kan explodera.
- Förvara inte bensin längre än 30 dagar.
- Förvara inte snöslungan i ett slutet utrymme nära öppen eld.
- Låt motorn svalna innan den ställs i förvaring.

Förbereda snöslungan för förvaring

- När du ska fylla på bränsle för sista gången på året ska du tillsätta bränslestabiliserare till färskt bränsle enligt motortillverkarens anvisningar.
 - Kör motorn under 10 minuter så att det stabiliserade bränslet fördelas i bränslesystemet.
 - Lossa slangklämman som håller fast bränsleslangen på kranen, och dra av bränsleslangen från bränslekranen.
 - Öppna bränslekranen och låt bränslet rinna ut ur bränsletanken och ned i en godkänd bränsledunk.
 - Sätt tillbaks bränsleslangen på bränslekranen och fäst den med slangklämman.
 - Kör snöslungan tills motorn stannar på grund av bensinstopp.
 - Snapsa motorn och starta den igen.
 - Låt motorn gå tills den stannar. När du inte kan starta motorn längre är den tillräckligt torr.
 - Stäng av motorn och låt den svalna.
 - Ta ut nyckeln.
 - Lossa tändkabeln.
 - Ta bort tändstiftet och tillsätt 30 ml olja genom tändstiftshålet. Dra **sakta** i startsnöret flera gånger för att fördela oljan i cylindern så att den inte rostar när maskinen inte används.
 - Montera tändstiftet löst.
 - Kassera oanvänt bränsle på lämpligt sätt. Lämna in bränslespill till återvinning eller använd det i bilen.
- Obs:** Älä varastoi lisäaineistettua bensiniä 90 päivää kauempaa.
- Rengör snöslungan ordentligt.
 - Måla i lackskador med färg som du köpt från en auktoriserad återförsäljare. Slipa skadade ytor innan du målar dem och använd rostskydd så att metalldelarna inte rostar.
 - Dra åt alla lösa skruvar, bultar och låsmuttrar. Reparera eller byt ut skadade delar.

18. Täck över maskinen och förvara den på en ren, torr plats utom räckhåll för barn. Låt motorn svalna innan maskinen ställs undan i ett slutet utrymme.

Ta snöslungan ur förvaring

Utför de årliga underhållsprocedurena som beskrivs i Rekommenderat underhåll.

Felsökning

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärd
Den elektriska startmotorn går inte runt (endast modeller med elektrisk start).	1. Strömkabeln är inte ansluten till eluttaget eller snöslungan. 2. Strömkabeln är utsliten, sönderfrätt eller skadad. 3. Eluttaget saknar ström.	1. Anslut strömkabeln till eluttaget och/eller snöslungan. 2. Byt ut strömkabeln. 3. Låt en kvalificerad elektriker koppla in eluttaget.
Motorn startar inte eller är trög att starta.	1. Nyckeln sitter inte i tändningslåset eller är i läget Stop. 2. Choken är i läget Av och ingen snapsning har utförts. 3. Bränslekranen är stängd. 4. Gasreglaget är inte i det snabba läget. 5. Bränsletanken är tom eller bränslesystemet innehåller gammalt bränsle. 6. Tändkabeln är lös eller urkopplad. 7. Tändstiftet är slitet, skadat eller har felaktigt elektrodgap. 8. Ventilen till tanklocket är blockerad. 9. Oljenivån i motorns vevhus är för låg eller för hög.	1. Sätt in nyckeln i tändningslåset och vrid den till läget På. 2. För choken till läget På och snapsa tre gånger. 3. Öppna bränslekranen. 4. Flytta gasreglaget till det snabba läget. 5. Tappa ur och/eller fyll bränsletanken med färsk bensin (max. 30 dagar gammal). Kontakta en auktoriserad återförsäljare om problemet kvarstår. 6. Anslut tändkabeln till tändstiftet. 7. Kontrollera tändstiftet och justera avståndet vid behov. Byt ut tändstiftet om det är anfrätt, skadat eller sprucket. 8. Ta bort det som blockerar ventilen eller byt ut tanklocket. 9. Fyll på eller tappa ur olja för att justera oljenivån i motorns vevhus tills den når markeringen Full på oljestickan.
Motorn går ojämnt.	1. Choken är i läget På. 2. Bränslekranen är inte helt öppen. 3. Bränsletanken är nästan tom eller innehåller gammalt bränsle. 4. Tändkabeln är lös. 5. Tändstiftet är slitet, skadat eller har felaktigt elektrodgap. 6. Oljenivån i motorns vevhus är för låg eller för hög.	1. Flytta choken till läget Av. 2. Öppna bränslekranen. 3. Tappa ur och fyll bränsletanken med färsk bensin (max. 30 dagar gammal). Kontakta en auktoriserad återförsäljare om problemet kvarstår. 4. Anslut tändkabeln till tändstiftet. 5. Kontrollera tändstiftet och justera avståndet vid behov. Byt ut tändstiftet om det är anfrätt, skadat eller sprucket. 6. Fyll på eller tappa ur olja för att justera oljenivån i motorns vevhus tills den når markeringen Full på oljestickan.

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärd
Motorn går, men snöslungan slungar ut snö dåligt eller inte alls.	1. Gasreglaget är inte i det snabba läget vid snöröjning. 2. Snöslungan körs för snabbt för att någon snö ska kunna röjas. 3. Du försöker ta bort för mycket snö per svepning. 4. Du försöker ta bort extremt tung eller blöt snö. 5. Utkastaren är blockerad. 6. Drivremmen till matarskruven/impellern är lös eller har lossnat från sin skiva. 7. Drivremmen till matarskruven/impellern är sliten eller trasig.	1. Flytta gasreglaget till det snabba läget. 2. Lägg i en lägre växel. 3. Minska mängden snö som tas bort per svepning. 4. Överbelasta inte snöslungan med extremt tung eller blöt snö. 5. Rensa utkastaren. 6. Montera och/eller justera drivremmen till matarskruven/impellern. Se www.Toro.com för serviceinformation eller lämna in snöslungan hos en auktoriserad återförsäljare. 7. Byt ut drivremmen till matarskruven/impellern. Se www.Toro.com för serviceinformation eller lämna in snöslungan hos en auktoriserad återförsäljare.
Utkastaren låses inte på plats eller rör sig inte.	1. Spärrhaken på utkastaren är inte rätt inställd.	1. Justera spärrhaken på utkastaren.
Snöslungan röjer inte bort snön från underlaget ordentligt.	1. Medarna och/eller skrapan är inte ordentligt justerad(e). 2. Trycket är inte lika i båda däck.	1. Justera medarna och/eller skrapan. 2. Kontrollera och justera trycket i det ena eller båda däck.

Anteckningar:

Lista över internationella återförsäljare

Aterförsäljare:	Land:	Telefonnummer:	Aterförsäljare:	Land:	Telefonnummer:
Agrolanc Kft	Ungern	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Asian American Industrial (AAI)	Hongkong	852 2497 7804	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tjeckien	420 255 704 220
Brisa Goods LLC	Mexiko	1 210 495 2417	Mountfield a.s.	Slovakien	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Norma Garden	Ryssland	7 495 411 61 20
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Nordirland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Cyril Johnston & Co.	Irland	44 2890 813 121	Parkland Products Ltd.	Nya Zeeland	64 3 34 93760
Fat Dragon	Kina	886 10 80841322	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Pratoverde SRL.	Italien	39 049 9128 128
FIVEMANS New-Tech Co., Ltd	Kina	86-10-6381 6136	Prochaska & Cie	Österrike	43 1 278 5100
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Riversa	Spanien	34 9 52 83 7500
Geomechaniki of Athens	Grekland	30 10 935 0054	Lely Turfcare	Danmark	45 66 109 200
Golf international Turizm	Turkiet	90 216 336 5993	Lely (U.K.) Limited	Storbritannien	44 1480 226 800
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Solvart S.A.S.	Frankrike	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Cypern	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannien	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	Indien	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Förenade Arabemiraten	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Ungern	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Egypten	202 519 4308	Toro Australia	Australien	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgien	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indien	0091 44 2449 4387	Valtech	Marocko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Nederländerna	31 30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

Europeiskt sekretessmeddelande

De uppgifter som Toro registrerar

Toro Warranty Company (Toro) respekterar din integritet. För att kunna behandla dina garantianspråk och kontakta dig i händelse av att en produkt måste återkallas ber vi dig att uppge vissa personuppgifter, antingen direkt eller via din lokala Toro-återförsäljare.

Toros garantisystem körs på servrar som finns i USA där sekretesslagarna kanske inte ger samma skydd som i ditt land.

GENOM ATT UPPGE DINA PERSONUPPGIFTER TILL OSS SAMTYCKER DU TILL ATT DE BEHANDLAS SÅ SOM BESKRIVS I DET HÄR SEKRETESSMEDDELANDET.

Så här använder Toro informationen

Toro kan använda dina personuppgifter för att behandla garantianspråk, för att kontakta dig i händelse av att en produkt återkallas och för andra syften som vi upplyser dig om. Toro kan vidarebefordra uppgifterna till sina dotterbolag, återförsäljare eller andra affärspartners i samband med någon av dessa aktiviteter. Vi säljer inte dina personuppgifter till något annat företag. Vi förbehåller oss rätten att vidarebefordra personuppgifter i syfte att efterleva tillämpliga lagar och uppfylla förfrågningar från vederbörliga myndigheter, administrera system på rätt sätt eller för vår egen eller andra användares säkerhet.

Så här sparas dina personuppgifter

Vi sparar dina personuppgifter så länge vi behöver dem för de syften de ursprungligen registrerades för, av andra legitima skäl (t.ex. för att följa föreskrifter) eller så länge som krävs enligt tillämplig lag.

Toros engagemang för att skydda dina personuppgifter

Vi vidtar skäliga försiktighetsåtgärder för att skydda dina personuppgifter. Vi vidtar också åtgärder för att bibehålla personuppgifternas aktuella status så att de är korrekta.

Åtkomst och korrigering av personuppgifter

Om du vill granska eller korrigera personuppgifter kan du kontakta oss via e-post på legal@toro.com.

Konsumenträtt i Australien

Australiensiska kunder hittar information rörande australiensisk konsumenträtt inuti förpackningen eller hos den lokala Toro-återförsäljaren.



Toros garanti och Toros GTS-startgaranti

Snöprodukter för privat bruk

Fel och produkter som omfattas

The Toro Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att åt den ursprungliga köparen¹ reparera den Toro-produkt som anges nedan om material- eller tillverkningsfel förekommer eller om Toro GTS-motorn (Guaranteed to Start) inte startar när du har dragit i snöret 1–2 gånger, förutsatt att det rutinunderhåll som krävs enligt *bruksanvisningen* har utförts.

Den här garantin täcker kostnaden för reservdelar och arbete, men du får själv stå för eventuella transportkostnader.

Följande tidsperioder gäller från det ursprungliga inköpsdatumet:

Produkter	Garantiperiod
Snöslungor	
• Enstegsmodell	Två års privat bruk ² 45 dagars kommersiellt bruk
– Motor	Två års GTS-garanti, privat bruk ²
• SnowMax	Tre års privat bruk ² 45 dagars kommersiellt bruk
– Utkastare, strålräktare och nedre utkastare	Begränsad (endast ursprunglig ägare) ¹
• Tvåstegsmodell	Tre års privat bruk ² 45 dagars kommersiellt bruk
– Utkastare, strålräktare och impellerhusskydd	Begränsad (endast ursprunglig ägare) ¹
Elektriska snöslungor	Två års privat bruk ² Ingen garanti för kommersiellt bruk

¹Med ursprunglig köpare avses den person som ursprungligen köpte Toro-produkten.

²Med "privat bruk" avses bruk av produkten i hemmet. Om produkten används på fler än ett ställe räknas det som kommersiellt bruk och då gäller garantin för kommersiellt bruk.

Ägarens ansvar

Du måste underhålla Toro-produkten enligt de underhållsrutiner som beskrivs i *bruksanvisningen*. Sådant rutinunderhåll bekostas av dig, oavsett om det utförs av en återförsäljare eller av dig själv.

Anvisningar för garantiservice

Följ anvisningarna nedan om du tror att det finns något material- eller tillverkningsfel på din Toro-produkt:

1. Kontakta din försäljningsrepresentant för att ordna produktservice. Om du av någon anledning inte kan kontakta din representant kan du i stället kontakta en Toro-auktoriserad återförsäljare för att få service där. Se bifogad återförsäljarlista.
2. Ta med produkten och inköpsbeviset (kvittot) till återförsäljaren. Om du av någon anledning är missnöjd med din återförsäljares analys eller med den hjälp du får är du välkommen att kontakta oss på följande adress:

Toro Warranty Company
Toro Customer Care Department, RLC Division
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196 USA
001-952-948-4707

Produkter och fel som inte omfattas

Ingen annan uttrycklig garanti ges förutom ett särskilt utsläppssystemsskydd och motorgarantiskydd för vissa produkter. Denna uttryckliga garanti omfattar inte följande:

- Kostnader för regelbundet underhåll rörande service och reservdelar, exempelvis filter, bränsle, smörjmedel, oljebyte, tändstift eller broms- och kopplingsjustering.
- Komponenter som går sönder på grund av normalt slitage.
- Alla produkter eller reservdelar som har ändrats, använts felaktigt, försumrats eller som måste bytas ut eller repareras på grund av olyckshändelse eller brist på underhåll.
- Hämtnings- och leveransavgifter.
- Reparationer eller försök till reparationer som inte utförs av en auktoriserad Toro-återförsäljare.
- Reparationer som blir nödvändiga till följd av underlåtenhet att följa anvisningarna för bränslehantering (se *bruksanvisningen* för mer information).
 - Borttagning av föroreningar från bränslesystemet omfattas ej.
 - Användning av gammalt bränsle (äldre än en månad) eller bränsle som innehåller mer än 10 % etanol eller mer än 15 % MTBE.
 - Underlåtenhet att tömma bränslesystemet innan klipparen står oanvänd längre än en månad.
- Reparationer eller justeringar i syfte att åtgärda startproblem p.g.a. följande:
 - Underlåtenhet att följa lämpliga underhållsrutiner eller anvisningar för bränslehantering.
 -
- Särskilda driftsförhållanden då du kan behöva dra fler än två gånger i snöret för att starta:
 - Första gången du ska starta maskinen efter att den har stått oanvänd under mer än tre månader eller stått i förvaring.
 - Olämpliga startrutiner – om du har problem med att starta enheten kontrollerar du att du använder rätt startrutiner i *bruksanvisningen*. Det kan spara in ett onödigt besök hos en auktoriserad Toro-återförsäljare.

Allmänna villkor

Köparens rättigheter regleras av de nationella lagar som gäller i respektive land. De rättigheter köparen har i dessa lagar begränsas inte genom denna garanti.